

NATO Form 302 (UK) (Revised 01/00)

THIS COPY FOR CONSIGNEE

IMPORT/EXPORT CUSTOMS DECLARATION (FOR GOODS WHICH ARE THE PROPERTY OF/OR DESTINED TO BE THE PROPERTY OF THE UK FORCES).

DÉCLARATION DOUANIÈRE RELATIVE À DES MARCHANDISES APPARTENANT/DESTINÉES AUX FORCES ARMÉES UK.

EIN-AUSFUHR - ANMELDUNG FÜR DIE ZOLLEBÖRDE (FÜR GÜTER DIE DEN UK STREITKRÄFTEN ZUGEHÖREN ODER FÜR SIE BESTIMMT SIND).

DOUANEVERKLARING BETREFFENDE GOEDEREN TOEBEHORENDE AAN/BESTEMD VOOR DE UK STRIJDKRACHTEN.

Copy No.
Copie No.
Exemplar Nr.
Exemplaar Nr.

1 Original
Original
1. Ausfertigung
Origineel

This document will be invalid after
Ce document sera non valable après le
Dieses Papier wird ungültig mit Ablauf des
Dit document zal ongeldig zijn na

Serial No.
Numéro
Nummer
Nummer

1178801

Mode of Transport
Mode de transport
Beförderungsmittel
Wijze van vervoer

Registration number of vehicles, containers, aircraft, or name of vessel.

No. de l'envoi des véhicules, wagon de chemins de fer, conteneurs, aéronefs, ou nom de la péniches/du navire.
Registrierungs-Nr. der Kraftfahrzeuge, eisenbahnwagen, containers, flugzeug, oder name des schiffs.
Registratienummer van de voertuigen, spoorwagens, containers vliegtuigen, of naam van het vaartuig.

Name and address of transporter
Nom et adresse du transporteur
Name und Anschrift des Transportunternehmers
Naam en adres van de vervoerder

Name and address of consignor
Nom et adresse de l'expéditeur
Name und Anschrift des Absenders
Naam en adres van de afzender

Name and address of consignee
Nom et adresse du destinataire
Name und Anschrift des Empfängers
Naam en adres van de geadresseerde

Place and country of destination
Destination
Bestimmungsland und -Ort
Land en plaats van bestemming

Reference No.
Numéro de référence.
Bezug-Nr.
Referenznummer

(a) Number (in figures and words) and description of packs:
Nombre (en chiffres et en caractères) et description des colis:
Anzahl (in Ziffern und Worten) und Art der Packstücke:
Aantal (in cijfers en in letters) en aard der verpakking:

(b) Marks and numbers:
Marques et numéros:
Zeichen und Nummer der Packstücke:
Merken en nummers:

(c) Description of Goods:
Désignation des marchandises:
Bezeichnung der Güter:
Omschrijving van de goederen:

(d) Weight in figures and words:
Poids en chiffres et en caractères:
Gewicht in Ziffern und in Worten:
Gewicht in cijfers en in letters:
*) Gross/Net (kg)
*) Brut/Net
*) Ron-Feingewicht
*) Bruto/Netto

(e) Remarks. (Price)
Observations: (Prix)
Bemerkungen: (Preis)
Opmerkingen: (Prijs)
Seal Numbers.
Nos. des plombs.
Nr. der Plomben.
Nrs. der loodjes.

I, Je, Ich, Ik, { (Name in full), certify that the above-mentioned shipment is transported under the authority of the UK Forces and contains only goods of their property and use.
(Nom et prénoms), certifie que l'envoi décrit ci-dessus est transporté avec l'autorisation des Forces Armées UK, qu'il contient uniquement des marchandises appartenant aux Forces et que ces marchandises sont destinées à leur usage.
(Vor- und Zuname), bestätige hiermit daß die oben beschriebene Sendung im Auftrage der UK Streitkräfte befördert wird und nur Güter enthalten, die den UK Streitkräften zugehören und nur für Ihren Gebrauch bestimmt sind.
(Naam en voorletters), verklaar, dat bovengenoemde zending wordt vervoerd in opdracht der UK Strijdkrachten, alleen goederen bevat, die het eigendom zijn van de Nederlandse Strijdkrachten en voor hun gebruik zijn bestemd.

Signature of issuing officer.
Signature de l'officier qui a établi la déclaration.
Unterschrift des ausstellenden Offiziers.
Handtekening van de officier, die de verklaring heeft opgesteld.

Address/Adreese
Anschrift/Adres

Unit
Stamp

Rank and unit.
Qualité et Unité.
Dienstgrad und Einheit.
Rang, registratiern en onderdeel.

Date/Date
Datum/Datum

RECEIPT
CERTIFICAT DE RÉCEPTION
{ (Name in full), certify that the goods listed above have been received as described.
(Nom et Prénom), certifie que les marchandises indiquées ci-dessus ont été reçues au complet.
(Vor- und Zuname), bestätige hiermit, daß ich die oben beschriebene Güter vollzählig erhalten habe.
(Naam en voorletters), verklaar, dat bovengenoemde goederen in de omschreven aantallen werden ontvangen.

EMPFANGBESTÄTIGUNG

ONTVANGSTBEWIJS

Signature/Signature
Unterschrift/Handtekening

Unit
Stamp

Address/Adresse
Anschrift/Adres

Rank and Unit.
Qualité et Unité.
Dienstgrad und Einheit.
Rang, registratiern en onderdeel

Date/Date
Datum/Datum

This is a formal document which serves both as an official certificate of Import/Export authorisation and as a Customs declaration.
Le présent est un document comptable, servant d'autorisation officielle pour l'importation, l'exportation et de déclaration en douanes.
Dies ist ein nachweispflichtiges Dokument und dient als amtliche Ein- und Ausfuhrgenehmigung und als Zollanmeldung.

Dit document dient als officieel bewijs voor in-, uit- en doorvoer van goederen, eigendom van de Nederlandse Strijdkrachten.

*) Delete as applicable.

*) Rayer les mentions inutiles.

*) Nichtzutreffendes streichen.

*) Doorhalen, wat niet van toepassing is.

Instructions for the use of this document are on reverse of this page.

Voir au verso les instructions pour l'utilisation de ce document.

Gebrauchsweisung für dieses Papier siehe Rückseite.

Zie op keerzijde de instructies voor het gebruik van dit document.

INSTRUCTIONS FOR TRANSPORTER

INSTRUCTIONS POUR LE TRANSPORTEUR

ANWEISUNGEN FÜR DEN WARENFÜHRER

INSTRUCTIES VOOR DE VEROERDER

I certify: (1) to notify the competent customs authorities of goods which are not accepted by the UK Forces; (2) not to dispose of these rejected goods to third parties without conforming with regulations (customs and other) in effect in the country where the goods are rejected; (3) establish my identity when requested by customs.

Je m'engage: (1) à signaler aux autorités douanières compétentes les marchandises qui ne seraient pas acceptées par les Forces Armées UK; (2) à ne pas céder ces marchandises à des tiers sans l'accordement des formalités douanières et autres prévues par la réglementation en vigueur dans le pays où la marchandise a été refusée; (3) à légitimer mon identité à la demande de la douane.

Ich verpflichte mich: (1) den zuständigen Zollbehörde die Ware zu melden, die von den UK Streitkräften nicht abgekommen werden und (2) diese nicht abgenommen Waren an dritte Personen nicht auszuhandeln; (3) mich auf Verlangen der Zollbehörde gegenüber über auszuweisen.

Ik verbind mij er toe: (1) aan de bevoegde douane-autoriteiten de goederen te melden die niet door de UK strijdkrachten zouden worden aanvaard; (2) deze goederen geweigerd worden; (3) desgevraagd mijn identiteit aan de douane te bewijzen.

Signature, name and address of person presenting the goods to customs (1) / Signature, nom et adresse de la personne qui présente les marchandises à la douane (1) / Unterschrift, Name und Anschrift der Person, die die Waren der Zollstelle gestellt (1) / Handtekening, naam en adres van de persoon, die de goederen bij de douane aanbiedt (1).

Signature/Signature
Unterschrift/Handtekening

Goods presented to customs authorities on
Marchandises présentées à la douane in
Die Waren wurden der Zollbehörde gestellt am
Goederen vertoond aan de douane op

Address/Adresse
Anschrift/Adres

at (place)
à (lieu)
in (Ort)
te (plaats)

Date/Datum/Date

DER ZOLLSTELLE VORBEHALTEN

GEDEELTE BESTEM VOOR DE DOUANE

PART RESERVED FOR CUSTOMS

PARTIE RÉSERVÉE À LA DOUANE

Country Pays Land Land	Customs Office Bureau des douanes Zollamt Counakantoor	Date of crossing Date du passage Tag des Grenzüberganges Datum van doorgang	Signature of Customs Officer and remarks Signature de l'agent de la douane et observations Unterschrift und Bemerkungen des Zollbeamten Handt. v/d douanebeamte en opmerkingen	Official Customs Stamp Timbre de la douane Zollstempel Stempel van de douane
Exit Sortie Ausgang Uitgang				
Entry Entrée Eingang Ingang				
Exit Sortie Ausgang Uitgang				
Entry Entrée Eingang Ingang				

INSTRUCTIONS FOR THE CONSIGNOR

INSTRUCTIONS POUR L'EXPÉDITEUR

ANWEISUNGEN FÜR DEN ABSENDER

INSTRUCTIES VOOR DE AFZENDER

The consignor will hand all copies with the shipment to the transporter. Tampering with the forms, by making erasures or additions by the consignor and/or the transporter or their employees will render this declaration invalid.

L'expéditeur doit remettre tous les exemplaires au transporteur en même temps que l'envoi. L'altération des documents par l'expéditeur, le transporteur ou leurs préposées (suppressions, additions, surcharges, rajouts) entraîne automatiquement la nullité de cette déclaration.

Der Absender über gibt sämtliche Austrichtigungen mit den Güter dem Wagenführer. Änderungen dieses Vordrucks durch den Absender, Güterführer oder deren Angestellte (Streichungen, Zusätze, Rasuren, Überschreibungen) machen dieses Papier ungültig.

De afzender moet alle exemplaren aan de vervoerder overhandigen. Iedere wijziging maakt dit document ongeldig.

INSTRUCTIONS FOR THE CONSIGNEE

The consignee (receiving unit) will sign and stamp the certificate on one copy of the forms received by him, certifying that the goods have been or have not been received in the quantities stated. He will return the form to the Customs authorities, as shown below.

When the shipment is consigned to GERMANY, FRANCE, BELGIUM (including LUXEMBOURG), DENMARK or the NETHERLANDS, the received copy will be returned by post to the Customs authorities of the country of destination, as follows: For GERMANY, FRANCE, DENMARK or the NETHERLANDS to the Frontier Crossing Point at which the shipment entered that Country. For BELGIUM to Contolleur des Recherches de l'Administration des Douanes et Accises, ANTWERP, Sint Pietersvliet 16.

In the event of rejection of goods purchased subject to acceptance at destination, the CONSIGNEE will without delay advise the competent Customs authority, and any other appropriate authorities, as indicated in relative Standing Instructions.

INSTRUCTIONS FOR ISSUING OFFICERS

This form is to be used to cover official imports or exports into or from (or official transit shipments through) any NATO country. It will normally be prepared in QUADRUPPLICATE. Additional copies, when required, will be made on NATO Form 302A to which the correct serial number of the form must be added.

Care will be taken to ensure that all copies indicate legibly all the pertinent information given on Copy No 1 (ORIGINAL), including the serial number of the form. Issuing officers will sign and stamp all copies.

For shipments transiting through EU NATO nations this form is NOT required. However, the 'destination' EU NATO country, other non EU NATO; Partner Nations and other Nations will require this form. The heading of the form will be completed with the Nation's name in the space marked "For the Customs".

The form will be authenticated only by Issuing Officers appointed by Services' Headquarters, in accordance with Standing Instructions. The form will be issued only when either the CONSIGNOR or the CONSIGNEE is a UK military or Military-sponsored agency. The form will not be issued to commercial enterprises or their representatives for use with shipments consigned to commercial addresses, even though the shipment is for the ultimate use of UK Military or Military-sponsored agencies.

Immediately below the description of the shipment, Issuing Officers will draw a horizontal line and state below the line, approximately in the centre of the page "Nothing follows" or "Last item". Only one destination will be shown for a given shipment.

For convoys of vehicles, train (or part Train) loads of wagons, to one consignee, attached lists giving vehicle/wagon numbers together with their contents may be firmly attached to each copy of this form.

DISTRIBUTION OF COPIES AND INSTRUCTIONS TO TRANSPORTER / DESTINATION DES EXEMPLAIRES ET INSTRUCTIONS POUR LE TRANSPORTEUR / VERTEILUNG DER AUSFERTIGUNGEN UND ANWEISUNGEN FÜR DEN WARENFÜHRER / BESTEMMING VAN DE EXEMPLAREN EN INSTRUCTIES VOOR DE VEROERDER

Imports and exports into and from (or transit ships through) GERMANY, FRANCE, BELGIUM (including LUXEMBOURG), DENMARK and the NETHERLANDS.

Importations et exportations (ou en transit) qui concernent l'ALLEMAGNE, la FRANCE, la BELGIQUE (y compris le LUXEMBOURG), le DANEMARK et les PAYS-BAS.

Einfuhr und ausfuhr nach und von (oder Durchgangssendungen) DEUTSCHLAND, FRANKREICH, BELGIEN (einschließlich LUXEMBOURG), DÄNEMARK und den NIEDERLANDEN.

Import en uitvoer (en transitvoer) die DUITSLAND, FRANKRIJK, BELGIE (LUXEMBURG inbegrepen), DENEMARKEN en NDERLAND betreffen.

You will be handed sufficient copies of this form to enable you to leave with the Customs authority at each Frontier traversed, on copy of the form. Copy No 1 (ORIGINAL) must accompany the consignment to destination. Copy No 1 (ORIGINAL) will be handed to the TRANSPORTER, who will present it to the Customs officials at each Frontier Customs Point traversed by the shipment. After Customs have stamped this copy, it will be returned to the TRANSPORTER who will deliver it to the CONSIGNEE with the shipment.

Copies 2 and 3 (and extra copies)—sufficient copies will be handed to the TRANSPORTER to enable him to leave one copy of the form with each Frontier Customs Control Point traversed. The copies will be marked for retention by Customs officials when Copy No 1 (ORIGINAL) is presented.

Copy No 4—will be retained in the files of the Issuing Officer.

Es werden Ihnen genügend Exemplare dieses Formulars ausgehändiggt, um zu ermöglichen, dass Sie bei der Zollstelle jeder Grenze, die Sie überschreiten, ein Formular hinterlegen. Können Formular Nr. 1 (ORIGINAL) muss die WarenSendung bis zum Empfänger begleiten.

Exemplar Nr. 1 (ORIGINAL)—wird dem Transportführer ausgehändiggt, der es dem Zollbeamten an jeder Zollgrenzkontrollstelle beim Grenzübertritt vorzeigt. Nach Ab stampelung des Formulars durch die Zollstelle wird es dem TRANSPORTFÜHRER wieder ausgehändiggt, der es mit der WarenSendung dem EMPFÄNGER übergibt.

Exemplar Nr. 2 und 3 (und weitere)—es werden dem TRANSPORTFÜHRER genügend Exemplare ausgehändiggt, damit er bei jeder zu überschreitenden Zollgrenzkontrollstelle ein Exemplar hinterlegen kann. Die Exemplare sind je nach den Erfordernissen gekennzeichnet mit zur Einbehaltung durch den Zollbeamten, wenn die Ausfertigung Nr. 1 (ORIGINAL) vorgelegt wird.

Exemplar Nr. 4—wird in den Akten des ausstellenden Offiziers einbehalten.

Een voldoende aantal exemplaren van dit formulier zal u worden overhandigd om het mogelijk te maken een exemplaar bij elk douanekantoor achter te laten. Exemplaar Nr. 1 (ORIGINEEL) blijft bij de zending tot aan de plaats van bestemming.

Het exemplaar Nr. 1 (ORIGINEEL)—wordt overhandigd aan de VEROERDER die het aan de douane van ieder kantoor van doorgang moet vertonen. Nadat de douane dit exemplaar heeft ingevuld en van zijn stempel voorzien heeft, geeft zij het aan de VEROERDER terug, die het samen met de zendingaan de GEADRESSEERDE moet afgiven.

De exemplaren Nr. 2 en 3 (en volgende)—een voldoende aantal exemplaren wordt aan de VEROERDER overhandigd om het mogelijk te maken een formulier bij ieder kantoor van doorgang achter te laten. Op de exemplaren staat vermeld volgens het geval ieder Douane kantoor houdt een exemplaar in wanner het exemplaar Nr. 1 (ORIGINEEL) vorgeond wordt.

Exemplaar Nr. 4—blijft bewaard in het dossier van de officier die de verklaring heeft opgesteld.

Des exemplaire en nombre suffisant vous seront remis pour vous permettre de laisser un exemplaire au service des douanes de chacun des bureaux de douane de passage. L'exemplaire No. 1 (ORIGINAL) doit accompagner l'envoi jusqu'à destination.

Exemplaire Nr. 1 (ORIGINAL) est remis au TRANSPORTEUR qui doit le présenter au service des douanes de chacun des bureaux de douane de passage. Après l'avoir remplie et reçu de son cachet, la douane institue cet exemplaire au TRANSPORTEUR; celui-ci le remettra au DESTINATAIRE avec l'envoi.

Exemplaire Nr. 2 et 3 (et exemplaires supplémentaires) des exemplaires en nombre suffisant seront remis au TRANSPORTEUR pour lui permettre de laisser un exemplaire à chacun des bureaux de douane de passage. Les exemplaires porteront la mention, selon le cas et chaque bureau de douane retient un exemplaire, lors de la présentation de l'exemplaire No 1 (ORIGINAL).

Exemplaire Nr. 4—est conservé dans le dossier de l'officier qui a établi la déclaration.

NATO Form 302 (UK) (Revised 01/00)

FOR CUSTOMS

IMPORT/EXPORT CUSTOMS DECLARATION (FOR GOODS WHICH ARE THE PROPERTY OF/OR DESTINED TO BE THE PROPERTY OF THE UK FORCES).

DÉCLARATION DOUANIÈRE RELATIVE À DES MARCHANDISES APPARTENANT/DESTINÉES AUX FORCES ARMÉES UK.

EIN-AUSFUHR - ANMELDUNG FÜR DIE ZOLLBEHÖRDE (FÜR GÜTER DIE DEN UK STREITKRÄFTEN ZUGEHÖREN ODER FÜR SIE BESTIMMT SIND).

DOUANEVERKLARING BETREFFENDE GOEDEREN TOEBEHORENDE AAN/BESTEMD VOOR DE UK STRIJDKRACHTEN.

Copy No. Copie No. Exemplar Nr. Exemplaar Nr.	2	Duplicate Double 2. Ausfertigung Dubbel	This document will be invalid after Ce document sera non valable après le Dieses Papier wird ungültig mit Ablauf des Dit document zal ongeldig zijn na	(Date/Datum/Date)	Serial No. Numéro Nummer Nummer	1178801
--	----------	---	---	-------------------	--	----------------

Mode of Transport Mode de transport Beförderungsmittel Wijze van vervoer	Registration number of vehicles, containers, aircraft, or name of vessel. No. de l'envoi des véhicules, wagon de chemins de fer, conteneurs, aéronefs, ou nom de la péniches/du navire. Registrierungs-Nr. der kraftfahrzeuge, eisenbahnwagen, containers, flugzeug, oder name des schiffs. Registratienummer van de voertuigen, spoorwagens, containers vliegtuigen, of naam van het vaartuig.
---	--

Name and address of transporter Nom et adresse du transporteur Name und Anschrift des Transportunternehmers Naam en adres van de vervoerder
--	-------

Name and address of consignor Nom et adresse de l'expéditeur Name und Anschrift des Absenders Naam en adres van de afzender
--	-------

Name and address of consignee Nom et adresse du destinataire Name und Anschrift des Empfängers Naam en adres van de geadresseerde
--	-------

Place and country of destination Destination Bestimmungsland und -Ort Land en plaats van bestemming	Reference No. Numéro de référence. Bezug-Nr. Referenznummer
--	--

(a) Number (in figures and words) and description of packs: Nombre (en chiffres et en caractères) et description des colis: Anzahl (in Ziffern und Worten) und Art der Packstücke: Aantal (in cijfers en in letters) end aard der verpakking:	(b) Marks and numbers: Marques et numéros: Zeichen und Nummer der Packstücke: Merken en nummers:	(c) Description of Goods: Désignation des marchandises: Bezeichnung der Güter: Omschrijving van de goederen:	(d) Weight in figures and words: Poids en chiffres et en caractères: Gewicht in Ziffern und in Worten: Gewicht in cijfers en in letters: *) Gross/Net (kg) *) Brut/Net *) Ron-Feingewicht *) Bruto/Netto	(e) Remarks. (Price) Observations: (Prix) Bemerkungen. (Preis) Opmerkingen. (Prijs) Seal Numbers. Nos. des plombs. Nr. der Plomben. Nrs. der loodjes.
--	---	---	---	--

I, Je, Ich, Ik,	(Name in full), certify that the above-mentioned shipment is transported under the authority of the UK Forces and contains only goods of their property and use. (Nom et prénom), certifie que l'envoi décrit ci-dessus est transporté avec l'autorisation des Forces Armées UK, qu'il contient uniquement des marchandises appartenant aux Forces et que ces marchandises sont destinés à leur usage. (Vor- und Zuname), bestätige hiermit daß die oben beschriebene Sendung im Auftrage der UK Streitkräfte befördert wird und nur Güter enthalten, die den UK Streitkräften zugehören und nur für Ihren Gebrauch bestimmt sind. (Naam en voorletters), verklaar, dat bovengenoemde zending wordt vervoerd in opdracht der UK Strijdkrachten, alleen goederen bevat, die het eigendom zijn van de Nederlandse Strijdkrachten en voor hun gebruik zijn bestemd.
--------------------------	---

Signature of issuing officer. Signature de l'officier qui a établi la déclaration. Unterschrift des ausstellenden Offiziers. Handtekening van de officier, die de verklaring heeft opgesteld.	Unit Stamp	Rank and unit. Qualité et Unité. Dienstgrad und Einheit. Rang, registratie en onderdeel.
--	------------	---

Address/Adreese Anschrift/Adres	Date/Date Datum/Datum
------------------------------------	--------------------------

RECEIPT	CERTIFICAT DE RÉCEPTION	EMPFANGBESTÄTIGUNG	ONTVANGSTBEWIJS
I, Je, Ich, Ik,	(Name in full), certify that the goods listed above have been received as described. (Nom et Prénom), certifie que les marchandises indiqués ci-dessus ont été reçues au complet. (Vor- und Zuname), bestätige hiermit, daß ich die oben beschriebene Güter vollzählig erhalten habe. (Naam en voorletters), verklaar, dat bovengenoemde goederen in de omschreven aantallen werden ontvangen.	Unit Stamp	Address/Adresse Anschrift/Adres

Signature/Signature Unterschrift/Handtekening	Date/Date Datum/Datum
--	--------------------------

This is a formal document which serves both as an official certificate of Import/Export authorisation and as a Customs declaration.
Le présent est un document comptable, servant d'autorisation officielle pour l'importation, l'exportation et de déclaration en douanes.
Dies ist ein nachweispflichtiges Dokument und dient als amtliche Ein- und Ausfuhrgenehmigung und als Zollanmeldung.

Dit document dient als officieel bewijs voor in-, uit- en doorvoer van goederen, eigendom van de Nederlandse Strijdkrachten.

* Delete as applicable.

* Rayez les mentions inutiles.

* Nichtzutreffendes streichen.

* Doorhalen, wat niet van toepassing is.

Instructions for the use of this document are on reverse of this page.

Voir au verso les instructions pour l'utilisation de ce document.

Gebräuchsanweisung für dieses Papier siehe Rückseite.

Zie op keerzijde de instructies voor het gebruik van dit document.

INSTRUCTIONS FOR TRANSPORTER

INSTRUCTIONS POUR LE TRANSPORTEUR

ANWEISUNGEN FÜR DEN WARENFÜHRER

INSTRUCTIES VOOR DE VERVOERDER

I certify: (1) to notify the competent customs authorities of goods which are not accepted by the UK Forces; (2) not to dispose of these rejected goods to third parties without conforming with regulations (customs and other) in effect in the country where the goods are rejected; (3) establish my identity when requested by customs.

Je m'engage: (1) à signaler aux autorités douanières compétentes les marchandises qui ne seraient pas acceptées par les Forces Armées UK; (2) à ne pas céder ces marchandises à des tiers sans l'accord de la douane; (3) à légitimer mon identité à la demande de la douane.

Ich verpflichte mich: (1) den zuständigen Zollbehörden die Ware zu melden, die von den UK Streitkräften nicht abgenommen werden und (2) diese nicht abgenommen Waren an dritte Personen nicht auszuhandeln; (3) mich auf Verlangen der Zollbehörde gegenüber überzuspielen.

Ik verbind mij er toe: (1) aan de bevoegde douane-autoriteiten de goederen te melden die niet door de UK strijdkrachten zouden worden aanvaard; (2) deze goederen geweigerd werden; (3) desgevraagd mijn identiteit aan de douane te bewijzen.

Signature, name and address of person presenting the goods to customs (1) / Signature, nom et adresse de la personne qui présente les marchandises à la douane (1) / Unterschrift, Name und Anschrift der Person, die die Waren der Zollstelle gestellt (1) / Handtekening, naam en adres van de persoon, die de goederen bij de douane aanbiedt (1).

Signature/Signature
Unterschrift/Handtekening

Goods presented to customs authorities on
Marchandises présentées à la douane in
Die Waren wurden der Zollbehörde gestellt am
Goederen vertoond aan de douane op

Address/Adresse
Anschrift/Adres

at (place)
à (lieu)
in (Ort)
te (plaats)

Date/Datum/Date

DER ZOLLSTELLE VORBEHALTEN

GEDEELTE BESTEM VOOR DE DOUANE

PART RESERVED FOR CUSTOMS

PARTIE RÉSERVÉE À LA DOUANE

Country Pays Land Land	Customs Office Bureau des douanes Zollamt Counakantoor	Date of crossing Date du passage Tag des Grenzüberganges Datum van doorgang	Signature of Customs Officer and remarks Signature de l'agent de la douane et observations Unterschrift und Bemerkungen des Zollbeamten Handt. v/d douanebeamte en opmerkingen	Official Customs Stamp Timbre de la douane Zollstempel Stempel van de douane
Exit Sortie Ausgang Uitgang				
Entry Entrée Eingang Ingang				
Exit Sortie Ausgang Uitgang				
Entry Entrée Eingang Ingang				

INSTRUCTIONS FOR THE CONSIGNOR

INSTRUCTIONS POUR L'EXPÉDITEUR

ANWEISUNGEN FÜR DEN ABSENDER

INSTRUCTIES VOOR DE AFZENDER

The consignor will hand all copies with the shipment to the transporter. Tampering with the forms, by making erasures or additions by the consignor and/or the transporter or their employees will render this declaration invalid.

L'expéditeur doit remettre tous les exemplaires au transporteur en même temps que l'envoi. L'altération des documents par l'expéditeur, le transporteur ou leurs préposées (suppressions, additions, surcharges, rajouts) entraîne automatiquement la nullité de cette déclaration.

Der Absender über gibt sämtliche Ausertigungen mit den Güter dem Wagenführer. Änderungen dieses Vordrucks durch den Absender, Güterführer oder deren Angestellte (Streichungen, Zusätze, Rasuren, Überschreibungen) machen dieses Papier ungültig.

De afzender moet alle exemplaren aan de vervoerder overhandigen. Iedere wijziging maakt dit document ongeldig.

INSTRUCTIONS FOR THE CONSIGNEE

The consignee (receiving unit) will sign and stamp the certificate on one copy of the forms received by him, certifying that the goods have been or have not been received in the quantities stated. He will return the form to the Customs authorities, as shown below.

When the shipment is consigned to GERMANY, FRANCE, BELGIUM (including LUXEMBOURG), DENMARK or the NETHERLANDS, the received copy will be returned by post to the Customs authorities of the country of destination, as follows: For GERMANY, FRANCE, DENMARK or the NETHERLANDS to the Frontier Crossing Point at which the shipment entered that Country. For BELGIUM to Controleur des Recherches de l'Administration des Douanes et Accises, ANTWERP, Sint Pietersvliet 16.

In the event of rejection of goods purchased subject to acceptance at destination, the CONSIGNEE will without delay advise the competent Customs authority, and any other appropriate authorities, as indicated in relative Standing Instructions.

INSTRUCTIONS FOR ISSUING OFFICERS

This form is to be used to cover official imports or exports into or from (or official transit shipments through) any NATO country. It will normally be prepared in QUADRUPLETCATE. Additional copies, when required, will be made on NATO Form 302A to which the correct serial number of the form must be added.

Care will be taken to ensure that all copies indicate legibly all the pertinent information given on Copy No 1 (ORIGINAL), including the serial number of the form. Issuing officers will sign and stamp all copies.

For shipments transiting through EU NATO nations this form is NOT required. However, the 'destination' EU NATO country, other non EU NATO; Partner Nations and other Nations will require this form. The heading of the form will be completed with the Nation's name in the space marked, "For the Customs".

The form will be authenticated only by Issuing Officers appointed by Services' Headquarters, in accordance with Standing Instructions. The form will be issued only when either the CONSIGNOR or the CONSIGNEE is a UK military or Military-sponsored agency. The form will not be issued to commercial enterprises or their representatives for use with shipments consigned to commercial addresses, even though the shipment is for the ultimate use of UK Military or Military-sponsored agencies.

Immediately below the description of the shipment, Issuing Officers will draw a horizontal line and state below the line, approximately in the centre of the page "Nothing follows" or "Last item". Only one destination will be shown for a given shipment.

For consignments of vehicles, train (or part Train) loads of wagons, to one consignee, attached lists giving vehicle/wagon numbers together with their contents may be firmly attached to each copy of this form.

DISTRIBUTION OF COPIES AND INSTRUCTIONS TO TRANSPORTER / DESTINATION DES EXEMPLAIRES ET INSTRUCTIONS POUR LE TRANSPORTEUR / VERTEILUNG DER AUSFERTIGUNGEN UND ANWEISUNGEN FÜR DEN WARENFÜHRER / BESTIMMING VAN DE EXEMPLAREN EN INSTRUCTIES VOOR DE VERVOERDER

Imports and exports into and from (or transit ships through) GERMANY, FRANCE, BELGIUM (including LUXEMBOURG), DENMARK and the NETHERLANDS.

Importations et exportations (ou en transit) qui concernent l'ALLEMAGNE, la FRANCE, la BELGIQUE (y compris le LUXEMBOURG), le DANEMARK et les PAYS-BAS.

Einfuhr und ausfuhr nach und von (oder Durchgangssendungen) DEUTSCHLAND, FRANKREICH, BELGIEN (einschließlich LUXEMBOURG), DÄNEMARK und den NIEDERLANDEN.

Invoer en uitvoer (en transitvoer) die DUITSLAND, FRANKRIJK, BELGIE (LUXEMBURG inbegrepen), DENEMARKEN en NEDERLAND betreffen.

You will be handed sufficient copies of this form to enable you to leave with the Customs authority at each Frontier traversed, on copy of the form. Copy No 1 (ORIGINAL) must accompany the consignment to destination.

Copy No 1 (ORIGINAL)—will be handed to the TRANSPORTER, who will present it to the Customs officials at each Frontier Customs Point traversed by the shipment. After Customs have stamped this copy, it will be returned to the TRANSPORTER who will deliver it to the CONSIGNEE with the shipment.

Copies 2 and 3 (and extra copies)—sufficient copies will be handed to the TRANSPORTER to enable him to leave one copy of the form with each Frontier Customs Control Point traversed. The copies will be retained by Customs officials when Copy No 1 (ORIGINAL) is presented.

Copy No 4—is retained in the files of the Issuing Officer.

Es werden Ihnen genügend Exemplare dieses Formulars ausgehändiggt, um zu ermöglichen, dass Sie bei der Zollstelle jeder Grenze, die Sie überschreiten, ein Formular hinterlegen können. Formular Nr. 1 (ORIGINAL) muss die WarenSendung bis zum Empfänger begleiten.

Exemplar Nr. 1 (ORIGINAL)—wird dem Transportführer ausgehändiggt, der es dem Zollbeamten an jeder Zollgrenzkontrollstelle beim Grenzübergang vorzeigt. Nach Abstempelung des Formulars durch die Zollstelle wird es dem TRANSPORTFÜHRER wieder ausgehändiggt, der es mit der WarenSendung dem EMPFÄNGER übergibt.

Exemplar Nr. 2 und 3 (und weitere)—es werden dem TRANSPORTFÜHRER genügend Exemplare ausgehändiggt, damit er bei jeder zu überschreitenden Zollgrenzkontrollstelle ein Exemplar hinterlegen kann.

Die Exemplare sind je nach den Erfordernissen gekennzeichnet mit zur Einbehaltung durch den Zollbeamten, wenn die Ausfertigung Nr. 1 (ORIGINAL) vorgelegt wird.

Exemplar Nr. 4—wird in den Akten des ausstellenden Offiziers eingehalten.

Ein voorlopende aantal exemplaren van dit formulier zal u worden overhandigd om het mogelijk te maken een exemplaar bij elk douanekantoor achter te laten. Exemplaar Nr. 1 (ORIGINAL) blijft bij de zending tot aan de plaats van bestemming.

Het exemplaar Nr. 1 (ORIGINAL)—wordt overhandigd aan de VERVOERDER die het aan de douane van ieder kantoor van doorgang moet vertonen. Nadat de douane dit exemplaar heeft ingevuld en van zijn stempel voorzien heeft, geeft zij het aan de VERVOERDER terug, die het samen met de zendingaan de GEADRESSEERDE moet afgiven.

De exemplaren Nr. 2 en 3 (en volgende)—een voldoende aantal exemplaren wordt aan de VERVOERDER overhandigd om het mogelijk te maken een formulier bij ieder kantoor van doorgang achter te laten. Op de exemplaren staat vermeld volgens het geval ieder Douane kantoor houdt een exemplaar in wanneer het exemplaar Nr. 1 (ORIGINAL) vertoond wordt.

Exemplaar Nr. 4—blijft bewaard in het dossier van de officier die de verklaring heeft opgesteld.

Des exemplaire en nombre suffisant vous seront remis pour vous permettre de laisser un exemplaire au service des douanes de chacun des bureaux de douane de passage. L'exemplaire No. 1 (ORIGINAL) doit accompagner l'envoi jusqu'à destination.

Exemplaire No. 1 (ORIGINAL)—est remis au TRANSPORTEUR qui doit le présenter au service des douanes de chacun des bureaux de douane de passage. Après l'avoir remplie et revêtu de son cachet, la douane restitue cet exemplaire au TRANSPORTEUR; celui-ci le remettra au DESTINATAIRE avec l'envoi.

Exemplaire No. 2 et 3 (et exemplaires supplémentaires)—des exemplaires en nombre suffisant seront remis au TRANSPORTEUR pour lui permettre de laisser un exemplaire à chacun des bureaux de douane de passage. Les exemplaires porteront la mention, selon le cas et chaque bureau de douane retient un exemplaire, lors de la présentation de l'exemplaire No 1 (ORIGINAL).

Exemplaire No. 4—est conservé dans le dossier de l'officier qui a établi la déclaration.

NATO Form 302 (UK) (Revised 01/00)

FOR CUSTOMS

IMPORT/EXPORT CUSTOMS DECLARATION (FOR GOODS WHICH ARE THE PROPERTY OF/OR DESTINED TO BE THE PROPERTY OF THE UK FORCES).
 DÉCLARATION DOUANIÈRE RELATIVE À DES MARCHANDISES APPARTENANT/DESTINÉES AUX FORCES ARMÉES UK.
 EIN/AUSFUHR - ANMELDUNG FÜR DIE ZOLLEHÖRDE (FÜR GÜTER DIE DEN UK STREITKRÄFTEN ZUGEHÖREN ODER FÜR SIE BESTIMMT SIND).
 DOUANEVERKLARING BETREFFENDE GOEDEREN TOEBEHORENDE AAN/BESTEMD VOOR DE UK STRIJDKRACHTEN.

Copy No. Copie No. Exemplar Nr. Exemplaar Nr.	3	Triplicate Triple 3. Ausfertigung Driedubbel	This document will be invalid after Ce document sera non valable après le Dieses Papier wird ungültig mit Ablauf des Dit document zal ongeldig zijn na	(Date/Datum/Date)	Serial No. Numéro Nummer Nummer	1178801
Mode of Transport Mode de transport Beförderungsmittel Wijze van vervoer			Registration number of vehicles, containers, aircraft, or name of vessel. No. de l'envoi des véhicules, wagon de chemins de fer, conteneurs, aéronefs, ou nom de la péniches/du navire. Registrierungs-Nr. der kraftfahrzeuge, eisenbahnwagen, containers, flugzeug, oder name des schiffs. Registratienummer van de voetuigen, spoorwagens, containers vliegtuigen, of naam van het vaartuig.			
Name and address of transporter Nom et adresse du transporteur Name und Anschrift des Transportunternehmers Naam en adres van de vervoerder						
Name and address of consignor Nom et adresse du destinataire Name und Anschrift des Absenders Naam en adres van de geadresseerde						
Name and address of consignee Nom et adresse du destinataire Name und Anschrift des Empfängers Naam en adres van de geadresseerde						
Place and country of destination Destination Bestimmungsland und -Ort Land en plaats van bestemming					Reference No. Numéro de référence. Bezug-Nr. Referenznummer	
(a) Number (in figures and words) and description of packs: Nombre (en chiffres et en caractères) et description des colis: Anzahl (in Ziffern und Worten) und Art der Packstücke: Aantal (in cijfers en in letters) end aard der verpakking:		(b) Marks and numbers: Marques et numéros: Zeichen und Nummer der Packstücke: Merken en nummers:	(c) Description of Goods: Désignation des marchandises: Bezeichnung der Güter: Omschrijving van de goederen:	(d) Weight in figures and words: Poids en chiffres et en caractères: Gewicht in Ziffern und in Worten: Gewicht in cijfers en in letters: *) Gross/Net (kg) *) Brut/Net *) Ron-Feingewicht *) Bruto/Netto		(e) Remarks. (Price) Observations: (Prix) Bemerkungen: (Preis) Opmerkingen: (Prijs)
I, Je, Ich, Ik,					Seal Numbers. Nos. des plombs. Nr. der Plomben. Nrs. der loodjes.	

UK FORCES TRAFFIC

I, Je, Ich, Ik,	(Name in full), certify that the above-mentioned shipment is transported under the authority of the UK Forces and contains only goods of their property and use. (Nom et prénoms), certifie que l'envoi décrit ci-dessus est transporté avec l'autorisation des Forces Armées UK, qu'il contient uniquement des marchandises appartenant aux Forces et que ces marchandises son destinés à leur usage. (Vor- und Zuname), bestätige hiermit daß die oben beschriebene Sendung im Auftrage der UK Streitkräfte befördert wird und nur Güter enthält, die den UK Streitkräften zugehören und nur für Ihren Gebrauch bestimmt sind. (Naam en voorletters), verklar, dat bovengenoemde zending wordt vervoerd in opdracht der UK Strijdkrachten, alleen goederen bevat, die het eigendom zijn van de Nederlandse Strijdkrachten en voor hun gebruik zijn bestemd.
--------------------------	--

Signature of issuing officer.
Signature de l'officier qui a établi la déclaration.
Unterschrift des ausstellenden Offiziers.
Handtekening van de officier, die de verklaring heeft opgesteld.

Address/Adresse
Anschrift/Adres

Unit Stamp	Rank and unit. Qualité et Unité. Dienstgrad und Einheit. Rang, registratiernr en onderdeel.
Date/Date Datum/Datum	

RECEIPT
CERTIFICAT DE RÉCEPTION
EMPFANGBESTÄTIGUNG
ONTVANGSTBEWIJS

I,
Je,
Ich,
Ik,

(Name in full), certify that the goods listed above have been received as described.
(Nom et Prénom), certifie que les marchandises indiquées ci-dessus ont été reçues au complet.
(Vor- und Zuname), bestätige hiermit, daß ich die oben beschriebene Güter vollzählig erhalten habe.
(Naam en voorletters), verklar, dat bovengenoemde goederen in de omschreven aantallen werden ontvangen.

Signature/Signature
Unterschrift/Handtekening

Rank and Unit.
Qualité et Unité.
Dienstgrad und Einheit.
Rang, registratiernr. en onderdeel

Unit Stamp	Address/Adresse Anschrift/Adres
Date/Date Datum/Datum	

This is a formal document which serves both as an official certificate of Import/Export authorisation and as a Customs declaration.
Le présent est un document comptable, servant d'autorisation officielle pour l'importation, l'exportation et de déclaration en douanes.

Dies ist ein nachweispflichtiges Dokument und dient als amtliche Ein- und Ausfuhr genehmigung und als Zollanmeldung.
Dit document dient als officieel bewijs voor in-, uit- en doorvoer van goederen, eigendom van de Nederlandse Strijdkrachten.

- * Delete as applicable.
- * Rayer les mentions inutiles.
- * Nichtzutreffendes streichen.
- * Doorhalen, wat niet van toepassing is.

Instructions for the use of this document are on reverse of this page.
Voir au verso les instructions pour l'utilisation de ce document.
Gebräuchsanweisung für dieses Papier siehe Rückseite.
Zie op keerzijde de instructies voor het gebruik van dit document.

INSTRUCTIONS FOR TRANSPORTER

INSTRUCTIONS POUR LE TRANSPORTEUR

ANWEISUNGEN FÜR DEN WARENFÜHRER

INSTRUCTIES VOOR DE Vervoerder

I certify: (1) to notify the competent customs authorities of goods which are not accepted by the UK Forces; (2) not to dispose of these rejected goods to third parties without conforming with regulations (customs and other) in effect in the country where the goods are rejected; (3) establish my identity when requested by customs.

Je m'engage à signaler aux autorités douanières compétentes les marchandises qui ne seraient pas acceptées par les Forces Armées UK: (2) à ne pas céder ces marchandises à des tiers sans l'accord des formalités douanières et autres prévues par la réglementation en vigueur dans le pays où la marchandise a été refusée; (3) à légitimer mon identité à la demande de la douane.

Ich verpflichte mich: (1) den zuständigen Zollbehörden die Ware zu melden, die von den UK Streitkräften nicht abgenommen werden und (2) diese nicht abgenommen Waren an dritte Personen nicht auszuhandeln ohne die geltenden Zoll- und sonstigen Bestimmungen des Landes zu beachten, in dem die Abnahme der Waren verweigert würde; (3) mich auf Verlangen der Zollbehörde gegenüber auszuweisen.

Ik verbind mij hier toe: (1) aan de bevoegde douane-autoriteiten de goederen te melden die niet door de UK strijdkrachten zouden worden aanvaard; (2) deze goederen geweigerd werden; (3) desgevraagd mijn identiteit aan de douane te bewijzen.

Signature, name and address of person presenting the goods to customs (1) / Signature, nom et adresse de la personne qui présente les marchandises à la douane (1) / Unterschrift, Name und Anschrift der Person, die die Waren der Zollstelle gestellt (1) / Handtekening naam en adres van de persoon, die de goederen bij de douane aangebiedt (1).

Signature/Signature
Unterschrift/Handtekening

Address/Adresse

Goods presented to customs authorities on
Marchandises présentées à la douane in
Die Waren wurden der Zollbehörde gestellt am
Goederen vertoond aan de douane op

at (place)

Date/Datum/Date

DER ZOLLSTELLE VORBEHALTEN

GEDEELTE BESTEM VOOR DE DOUANE

PART RESERVED FOR CUSTOMS

PARTIE RÉSERVÉE À LA DOUANE

DER ZOLLSTELLE VORBEHALTEN

GEDEELTE BESTEM VOOR DE DOUANE

Country Pays Land Land	Customs Office Bureau des douanes Zollamt Couanekantoor	Date of crossing Date du passage Tag des Grenzüberganges Datum van doorgang	Signature of Customs Officer and remarks Signature de l'agent de la douane et observations Unterschrift und Bemerkungen des Zollbeamten Handt. v/d douanebeamte en opmerkingen	Official Customs Stamp Timbre de la douane Zollstempel Stempel van de douane
Exit Sortie Ausgang Uitgang				
Entry Entrée Eingang Ingang				
Exit Sortie Ausgang Uitgang				
Entry Entrée Eingang Ingang				

INSTRUCTIONS FOR THE CONSIGNOR

INSTRUCTIONS POUR L'EXPÉDITEUR

ANWEISUNGEN FÜR DEN ABSENDER

INSTRUCTIES VOOR DE AFZENDER

The consignor will hand all copies with the shipment to the transporter. Tampering with the forms, by making erasures or additions by the consignor and/or the transporter or their employees will render this declaration invalid.

L'expéditeur doit remettre tous les exemplaires au transporteur en même temps que l'envoi. L'altération des documents par l'expéditeur, le transporteur ou leurs préposées (suppressions, additions, surcharges, rajouts) entraîne automatiquement la nullité de cette déclaration.

Der Absender über gibt sämtliche Austrichtungen mit den Gütern dem Wagenführer. Änderungen dieses Vordrucks durch den Absender, Güterführer oder deren Angestellte (Streichungen, Zusätze, Rasuren, Überschreibungen) machen dieses Papier ungültig.

De afzender moet alle exemplaren aan de vervoerder overhandigen. Iedere wijziging maakt dit document ongeldig.

INSTRUCTIONS FOR THE CONSIGNEE

The consignee (receiving unit) will sign and stamp the certificate on one copy of the forms received by him, certifying that the goods have been or have not been received in the quantities stated. He will return the form to the Customs authorities, as shown below.

When the shipment is consigned to GERMANY, FRANCE, BELGIUM (including LUXEMBOURG), DENMARK or the NETHERLANDS, the received copy will be returned by post to the Customs authorities of the country of destination, as follows: For GERMANY, FRANCE, DENMARK or the NETHERLANDS to the Frontier Crossing Point at which the shipment entered that Country. For BELGIUM to Contolleur des Recherches de l'Administration des Douanes et Accises, ANTWERP, Sint Pietersvliet 16.

In the event of rejection of goods purchased subject to acceptance at destination, the CONSIGNEE will without delay advise the competent Customs authority, and any other appropriate authorities, as indicated in relative Standing Instructions.

INSTRUCTIONS FOR ISSUING OFFICERS

This form is to be used to cover official imports or exports into or from (or official transit shipments through) any NATO country. It will normally be prepared in QUADRUPPLICATE. Additional copies, when required, will be made on NATO Form 302A to which the correct serial number of the form must be added.

Care will be taken to ensure that all copies indicate legibly all the pertinent information given on Copy No 1 (ORIGINAL), including the serial number of the form. Issuing officers will sign and stamp all copies.

For shipments transiting through EU NATO nations this form is NOT required. However, the 'destination' EU NATO country, other non EU NATO; Partner Nations and other Nations will require this form. The heading of the form will be completed with the Nation's name in the space marked, "For the Customs".

The form will be authenticated only by Issuing Officers appointed by Services' Headquarters, in accordance with Standing Instructions. The form will be issued only when either the CONSIGNOR or the CONSIGNEE is a UK military or Military-sponsored agency. The form will not be issued to commercial enterprises or their representatives for use with shipments consigned to commercial addresses, even though the shipment may be the ultimate use of UK Military or Military-sponsored agencies.

Immediately below the description of the shipment, Issuing Officers will draw a horizontal line and state below the line, approximately in the centre of the page "Nothing follows" or "Last item". Only one destination will be shown for a given shipment.

For consignments of vehicles, train (or part Train) loads of wagons, to one consignee, attached lists giving vehicle/wagon numbers together with their contents may be firmly attached to each copy of this form.

DISTRIBUTION OF COPIES AND INSTRUCTIONS TO TRANSPORTER / DESTINATION DES EXEMPLAIRES ET INSTRUCTIONS POUR LE TRANSPORTEUR / VERTEILUNG DER AUSFERTIGUNGEN UND ANWEISUNGEN FÜR DEN WARENFÜHRER / BESTEMMING VAN DE EXEMPLAREN EN INSTRUCTIES VOOR DE VEROERDER

Imports and exports into and from (or transit ships through) GERMANY, FRANCE, BELGIUM (including LUXEMBOURG), DENMARK and the NETHERLANDS.

Importations et exportations (ou en transit) qui concernent l'ALLEMAGNE, la FRANCE, la BELGIQUE (y compris le LUXEMBOURG), le DANEMARK et les PAYS-BAS.

Einfuhr und ausfuhr nach und von (oder Durchgangssendungen) DEUTSCHLAND, FRANKREICH, BELGIEN (einschließlich LUXEMBOURG), DÄNEMARK und den NIEDERLANDEN.

Import en uitvoer (en transitvoer) die DUITSLAND, FFANKRIJK, BELGIE (LUXEMBURG inbegrepen), DENEMARKEN en NDERLAND betreffen.

You will be handed sufficient copies of this form to enable you to leave with the Customs authority at each Frontier traversed, on copy of the form. Copy No 1 (ORIGINAL) must accompany the consignment to destination.

Copy No 1 (Original)—will be handed to the TRANSPORTER, who will present it to the Customs officials at each Frontier Customs Point traversed by the shipment. After Customs have stamped this copy, it will be returned to the TRANSPORTER who will deliver it to the CONSIGNEE with the shipment.

Copies 2 and 3 (and extra copies)—sufficient copies will be handed to the TRANSPORTER to enable him to leave one copy of the form with each Frontier Customs Control Point traversed. The copies will be retained by Customs officials when Copy No 1 (ORIGINAL) is presented.

Copy No 4—will be retained in the files of the Issuing Officer.

Es werden Ihnen genügend Exemplare dieses Formulars ausgehändig, um zu ermöglichen, dass Sie bei der Zollstelle jeder Grenze, die Sie überschreiten, ein Formular hinterlegen können. Formular Nr. 1 (ORIGINAL) muss die WarenSendung bis zum Empfänger begleiten.

Exemplar Nr. 1 (ORIGINAL)—wird dem Transportführer ausgehändigt, der es dem Zollbeamten an jeder Zollgrenzkontrollstelle beim Grenzübergang vorzeigt. Nach Abstempelung des Formulars durch die Zollstelle wird es dem TRANSPORTFÜHRER wieder ausgehändigt, der es mit der WarenSendung dem EMPFÄNGER über gibt.

Exemplar Nr. 2 und 3 (und weitere)—es werden dem TRANSPORTFÜHRER genügend Exemplare ausgehändigt, damit er bei jeder zu überschreitenden Zollgrenzkontrollstelle ein Exemplar hinterlegen kann.

Die Exemplare sind je nach den Erfordernissen gekennzeichnet mit zur Einbehaltung durch den Zollbeamten, wenn die Ausfertigung Nr. 1 (ORIGINAL) vorgelegt wird.

Exemplar Nr. 4—wird in den Akten des ausstellenden Offiziers eingehalten.

Een voldoende aantal exemplaren van dit formulier zal u worden overhandigd om het mogelijk te maken een exemplaar bij elk douanekantoor achter te laten. Exemplaar Nr. 1 (ORIGINAL) blijft bij de zending tot aan de plaats van bestemming.

Het exemplaar Nr. 1 (ORIGINAL)—wordt overhandigd aan de VEROERDER die het aan de douane van ieder kantoor van doorgang moet vertonen. Nadat de douane dit exemplaar heeft ingevuld en van zijn stempel voorzien heeft, geeft zij het aan de VEROERDER terug, die het samen met de zendingaan de GEADRESSEERDE moet afgiven.

De exemplaren Nr. 2 en 3 (en volgende)—een voldoende aantal exemplaren wordt aan de VEROERDER overhandigd om het mogelijk te maken een formulier bij ieder kantoor van doorgang achter te laten.

Op de exemplaren staat vermeld volgens het geval ieder Douane kantoor houdt een exemplaar in wanneer het exemplaar Nr. 1 (ORIGINAL) vertoont wordt.

Exemplaar Nr. 4—blijft bewaard in het dossier van de officier die de verklaring heeft opgesteld.

Des exemplaire en nombre suffisant vous seront remis pour vous permettre de laisser un exemplaire au service des douanes de chacun des bureaux de passage. L'exemplaire No. 1 (ORIGINAL) doit accompagner l'envoi jusqu'à destination.

Exemplaire Nr. 1 (ORIGINAL)—est remis au TRANSPORTEUR qui doit le présenter au service des douanes de chacun des bureaux de douane de passage. Après l'avoir remplie et revêtu de son cachet, la douane constitue cet exemplaire au TRANSPORTEUR; celui-ci le remettra au DESTINATAIRE avec l'envoi.

Exemplaire Nr. 2 et 3 (et exemplaires supplémentaires)—des exemplaires en nombre suffisant seront remis au TRANSPORTEUR pour lui permettre de laisser un exemplaire à chacun des bureaux de douane de passage. Les exemplaires porteront la mention, selon le cas et chaque bureau de douane retient un exemplaire, lors de la présentation de l'exemplaire No 1 (ORIGINAL).

Exemplaire Nr. 4—est conservé dans le dossier de l'officier qui a établi la déclaration.

INSTRUCTIONS FOR TRANSPORTER

INSTRUCTIONS POUR LE TRANSPORTEUR

ANWEISUNGEN FÜR DEN WARENFÜHRER

INSTRUCTIES VOOR DE Vervoerder

I certify (1) to notify the competent customs authorities of goods which are not accepted by the UK Forces; (2) not to dispose of these rejected goods to third parties without conforming with regulations (Customs and other) in effect in the country where the goods are rejected; (3) establish my identity when requested by customs.

Je m'engage à: (1) signaler aux autorités douanières compétentes les marchandises qui ne seraient pas acceptées par les Forces Armées UK; (2) à ne pas céder ces marchandises à des tiers sans l'accord des formalités douanières et autres prévues par la réglementation en vigueur dans le pays où la marchandise a été refusée; (3) à légitimer mon identité à la demande de la douane.

Ich verpflichte mich: (1) den zuständigen Zollbehörden die Ware zu melden, die von den UK Streitkräften nicht abgenommen werden und (2) diese nicht abgenommen Waren an Dritte Personen nicht auszuhändigen ohne die geltenden Zoll- und sonstigen Bestimmungen des Landes zu beachten, in dem die Abnahme der Waren verzögert würde; (3) mich auf Verlangen der Zollbehörde gegenüber auszuweisen.

Ik verbind mij er toe: (1) aan de bevoegde douane-autoriteiten de goederen te melden die niet door de UK strijdkrachten zouden worden aanvaard; (2) deze goederen geweigerd worden; (3) desgevraagd mijn identiteit aan de douane te bewijzen.

Signature / name and address of person presenting the goods to customs (1) / Signature, nom et adresse de la personne qui présente les marchandises à la douane (1) / Unterschrift Name und Anschrift der Person, die die Waren der Zollstelle gestellt (1) / Handtekening, naam en adres van de persoon, die de goederen bij de douane aangeeft (1).

Signature/Signature
Unterschrift/Handtekening

Goods presented to customs authorities on
Marchandises présentées à la douane in
Die Waren wurden der Zollbehörde gestellt am
Goederen verboned aan de douane op

Address/Adresse
Anschrift/Adres

at (place)
à (lieu)
in (Ort)
te (plaats)

PART RESERVED FOR CUSTOMS

PARTIE RÉSERVÉE À LA DOUANE

DER ZOLLSTELLE VORBEHALTEN

GEEDEELTE BESTEM VOOR DE DOUANE

Country	Customs Office	Date of crossing	Signature of Customs Officer and remarks	Official Customs Stamp
Pays	Bureau des douanes	Date du passage	Signature de l'agent de la douane et observations	Timbre de la douane
Land	Zollamt	Tag des Grenzüberganges	Unterschrift und Bemerkungen des Zollbeamten	Zollstempel
Land	Couannekantoor	Datum van doorgang	Handt. v/d douanebeampte en opmerkingen	Stempel van de douane
Exit				
Sortie				
Ausgang				
Uitgang				
Entry				
Entrée				
Eingang				
Ingang				
Exit				
Sortie				
Ausgang				
Uitgang				
Entry				
Entrée				
Eingang				
Ingang				

INSTRUCTIONS FOR THE CONSIGNOR

INSTRUCTIONS POUR L'EXPÉDITEUR

The consignor will hand all copies with the shipment to the transporter. Tampering with the forms, by making erasures or additions by the consignor and/or the transporter or their employees will render the declaration invalid.

L'expéditeur doit remettre tous les exemplaires au transporteur en même temps que l'envoi. L'altération des documents par l'expéditeur, le transporteur ou leurs préposées (suppressions, additions, corrections) entraîne automatiquement la nullité de cette déclaration.

Der Absender überreicht sämtliche Ausrüstungen mit den Gütern dem Wagenführer. Änderungen dieses Vordrucks durch den Absender, Güterführer oder deren Angestellte (Streichungen, Zusätze, Rasuren, Überschriften) machen dieses Papier ungültig.

De afzender moet alle exemplaren aan de vervoerder overhandigen. Iedere wijziging maakt dit document ongeldig.

INSTRUCTIONS FOR THE CONSIGNEE

The consignee (receiving unit) will sign and stamp the certificate on one copy of the forms received by him, certifying that the goods have been or have not been received in the quantities stated. He will return the form to the Customs authorities, as shown below.

When the shipment is consigned to GERMANY, FRANCE, BELGIUM (including LUXEMBOURG), DENMARK or the NETHERLANDS, the received copy will be returned by post to the Customs authorities of the country of destination, as follows: For GERMANY, FRANCE, DENMARK or the NETHERLANDS to the Frontier Crossing Point at which the shipment entered that Country. For BELGIUM to Contolleur des Recherches de l'Administration des Douanes et Accises, ANTWERP, Sint Pietersvliet 16.

In the event of rejection of goods purchased subject to acceptance at destination, the CONSIGNEE will without delay advise the competent Customs authority, and any other appropriate authorities, as indicated in the Standing Instructions.

INSTRUCTIONS FOR ISSUING OFFICERS

This form is to be used to cover official imports or exports into or from (or official transit shipments through) any NATO country. It will normally be prepared in QUADRUPPLICATE. Additional copies, when required, will be made on NATO Form 302A to which the correct serial number of the form must be added.

Care will be taken to ensure that all copies indicate legibly all the pertinent information given on Copy No 1 (ORIGINAL), including the serial number of the form. Issuing officers will sign and stamp all copies.

For shipments transiting through EU NATO nations this form is NOT required. However, the 'destination' EU NATO country, other non EU NATO; Partner Nations and other Nations will require this form. The heading of the form will be completed with the Nation's name in the space marked, "For the Customs".

The form will be authenticated only by Issuing Officers appointed by Services' Headquarters, in accordance with Standing Instructions. The form will be issued only when either the CONSIGNOR or the CONSIGNEE is a UK military or Military-sponsored agency. The form will not be issued to commercial enterprises or their representatives for use with shipments consigned to commercial addresses, even though the shipment may be destined for a UK Military or Military-sponsored agencies.

Immediately below the description of the shipment, Issuing Officers will draw a horizontal line and state below the line, approximately in the centre of the page "Nothing follows" or "Last item". Only one destination will be shown for a given shipment.

For consignments of vehicles, train (or part Train) loads of wagons, to one consignee, attached lists giving vehicle/wagon numbers together with their contents may be firmly attached to each copy of this form.

DISTRIBUTION OF COPIES AND INSTRUCTIONS TO TRANSPORTER / DESTINATION DES EXEMPLAIRES ET INSTRUCTIONS POUR LE TRANSPORTEUR / VERTEILUNG DER AUSFERTIGUNGEN UND ANWEISUNGEN FÜR DEN WARENFÜHRER / BESTEMMING VAN DE EXEMPLAREN EN INSTRUCTIES VOOR DE VEROERDER

Import and exports into and from (or transit ships through) GERMANY, FRANCE, BELGIUM (including LUXEMBOURG), DENMARK and the NETHERLANDS.

Imports et exports dans et hors (ou en transit) des (transit ships through) GERMANY, FRANCE, BELGIUM (y compris le LUXEMBOURG), le DANEMARK et les PAYS-BAS.

Einfuhr und ausfuhr nach und von (oder Durchgangssendungen) DEUTSCHLAND, FRANKREICH, BELGIEN (einschließlich LUXEMBOURG), DÄNEMARK und den NIEDERLANDEN.

Import en export (en transitvoer) die DUITSLAND, FRANKRIJK, BELGIE (LUXEMBURG begrepen), DENEMARKEN en NDERLAND betreffen.

You will be handed sufficient copies of this form to enable you to leave with the Customs authority at each Frontier traversed, on copy of the form. Copy No 1 (ORIGINAL) must accompany the consignment to destination.

Copy No 1 (ORIGINAL)—will be handed to the TRANSPORTER, who will present it to the Customs officials at each Frontier Customs Point traversed by the shipment. After Customs have stamped this copy, it will be returned to the TRANSPORTER who will deliver it to the CONSIGNEE with the shipment.

Copies 2 and 3 (and extra copies)—sufficient copies will be handed to the TRANSPORTER to enable him to leave one copy of the form with each Frontier Customs Control Point traversed. The copies will be marked for retention by Customs officials when Copy No 1 (ORIGINAL) is presented.

Copy No 4—will be retained in the files of the Issuing Officer.

Es werden Ihnen genügend Exemplare dieses Formulars ausgehändiggt, um zu ermöglichen, dass Sie bei der Zollstelle jeder Grenze, die Sie überschreiten, ein Formular hinterlegen können Formular Nr. 1 (ORIGINAL) muss die WarenSendung bis zum Empfänger begleiten.

Exemplar Nr. 1 (ORIGINAL)—wird dem Transportführer ausgehändiggt, der es dem Zollbeamten an jeder Zollgrenzkontrollstelle beim Grenzübergang vorzeigt. Nach Abstempelung des Formulars durch die Zollstelle wird es dem TRANSPORTFÜHRER wieder ausgehändiggt, der es mit der WarenSendung dem EMPFÄNGER überträgt.

Exemplar Nr. 2 und 3 (und weitere)—es werden dem TRANSPORTFÜHRER genügend Exemplare ausgehändiggt, damit er bei jeder zu überschreitenden Zollgrenzkontrollstelle ein Exemplar hinterlegen kann.

Die Exemplare sind je nach den Erfordernissen gekennzeichnet mit zur Einbehaltung durch den Zollbeamten, wenn die Ausfertigung Nr. 1 (ORIGINAL) vorgelegt wird.

Exemplar Nr. 4—wird in den Akten des ausstellenden Offiziers eingehalten.

Een volgende aantal exemplaren van dit formulier zal u worden overhandigt om het mogelijk te maken een exemplaar bij elk douanekantoor achter te laten. Exemplaar Nr. 1 (ORIGINEEL) blijft bij de zending tot aan de plaats van bestemming.

Het exemplaar Nr. 1 (ORIGINEEL) wordt overhandigd aan de Vervoerder die het aan de douane van ieder kantoor van doorgang moet vertonen. Nadat de douane dit exemplaar heeft ingevuld en van zijn stempel voorzien heeft, geeft zij het aan de Vervoerder terug, die het samen met de zending aan de GADRESSEERDE moet afgeven.

De exemplaren Nr. 2 en 3 (en volgende)—een voldoeden aantal exemplaren wordt aan de Vervoerder overhandigd om het mogelijk te maken een formulier bij ieder kantoor van doorgang achter te laten.

Op de exemplaren staat vermeld volgens het geval ieder Douane kantoor houdt een exemplaar in wantere het exemplaar Nr. 1 (ORIGINEEL) vertoont wordt.

Exemplaar Nr. 4 blijft bewaard in het dossier van de officier die de verklaring heeft opgesteld.

Des exemplaire en nombre suffisant vous seront remis pour vous permettre de laisser un exemplaire au service des douanes de chacun des bureaux de douane de passage. L'exemplaire No. 1 (ORIGINAL) doit accompagner l'envoie jusqu'à destination.

Exemplaire No. 1 (ORIGINAL) est remis au TRANSPORTEUR qui doit le présenter au service des douanes de chacun des bureaux de douane de passage. Après l'avoir remplie et revêtu de son cachet, la douane restitue cet exemplaire au TRANSPORTEUR; celui-ci le remettra au DESTINATAIRE avec l'envol.

Exemplaire No 2 et 3 (et exemplaires supplémentaires) des exemplaires en nombre suffisant seront remis au TRANSPORTEUR pour lui permettre de laisser un exemplaire à chacun des bureaux de douane de passage. Les exemplaires porteront la mention, se on le cas et chaque bureau de douane retient un exemplaire, lors de la présentation de l'exemplaire No 1 (ORIGINAL).

Exemplaire No 4 est conservé dans le dossier de l'officier qui a établi la déclaration.